



**GIÁO XỨ THÁNH BERNADETTE**

1031 N. Main St.

Randolph MA 02368; ĐT: 781-963-1327 (cell)

[www.stbernadette.us]

Cha Quản Xứ: Lm. Marcô Lê Tiến Hoá, CRM

Email: tienhoacmc@gmail.com



**Phụng Vụ Trong Tuần**



**Giờ Lễ**

Thứ Tư: 9:00 am (Eng)  
6:30 pm (Vn)  
Thứ Năm: 9:00 am (Eng)  
Thứ Sáu: 9:00 am (Eng)  
6:30 pm (Viet)  
Thứ Bảy: 4:00 pm (Eng)  
Chúa Nhật: 9:00 am (Vn);  
11:00 am (Eng)

**Chầu Thánh Thể**

Mỗi Thứ Năm: 7:30pm - 8:30pm

**Xung Tội**

Thứ Bảy: 3:15 pm-3:45 pm  
Chúa Nhật: 8:30am-8:45am

**Rửa Tội**

Chúa Nhật Thứ Tư Hằng Tháng  
Sau thánh lễ lúc 10:00am  
Cha Mẹ và người đỡ đầu sẽ học  
khoá về trách nhiệm trước khi rửa  
tội.

**Hôn Phôi**

Xin vào văn phòng  
ghi danh trước 6 Tháng

**Sứ Mệnh của Giáo Xứ:**

“Chúng tôi là một cộng đoàn đức tin, tự hào về bản chất Công Giáo, xin chào đón tất cả mọi người từ mọi tầng lớp xã hội và từ khắp nơi. Chúng tôi nỗ lực, hiệp nhất, noi gương Đức Kitô và những giáo huấn của Ngài. Nhờ đó, chúng tôi rao truyền Tin Mừng của Chúa từ thế hệ này sang thế hệ khác. Bí Tích Thánh Thể chính là nguồn mạch và trung tâm điểm của đời sống chúng tôi. Chính nhờ Ân Sủng của Bí Tích Thánh Thể, chúng tôi được quy tụ, nuôi dưỡng, động lực, để sống Sứ Điệp Tin Mừng. Chúng tôi mời gọi mọi người, hãy cùng nhau phát triển và thăng tiến về đời sống đức tin, với một niềm hy vọng, trở thành những gì đã được lãnh nhận—là Thân Thể của Chúa Kitô.”

**Các Ban, Hội, Đoàn**

**Trưởng Ban Mục Vụ:** Nguyễn Tiến Hùng: 617-538-9078  
**Phó Ban Nội Vụ:** Nguyễn Chí Thiện: 617-650-3885  
**Phó Ban Ngoại Vụ:** Trần Công Luận: 617-448-5731  
**Thủ Quỹ:** Chu Kim Linh: 781-600-5196  
**Thư Ký:** Bùi Tâm: 781-308-8277  
**Ban Giúp Lễ:** Bùi Tâm: 781-308-8277  
**Ban Cung Thánh:** Nguyễn Minh Khoa: 617-396-1286  
**Ban Thánh Thư:** Trần Mai Hương: 617-818-1980  
**Ban TTTVTNL:** Nguyễn Chí Thiện: 617-650-3885  
**Ban Giáo Lý:** Ngô Huyền: 575-494-8683  
**Ban Việt Ngữ:** Nguyễn Linda: vnstbernadette@gmail.com  
**Ban Trật Tự:** Trịnh Ngọc Khiết, 781-709-6876  
**Ban Trang Trí:** Trần Thị Minh Thu: 617-448-9786  
**Ban Âm Thực:** Võ Nguyên Tường Vy: 781-353-1145  
**Ban Điện/Âm Thanh:** Phạm Quang Nhật: 781-308-8271  
**Ban Bảo Trì:** Trần Phi Hùng: 617-435-1806  
**Ca Đoàn St. Bernadette:** Tạ Thanh Phong: 781-888-8724  
**Ca Đoàn Thiếu Nhi:** Nguyễn Mỹ Linh: 781-510-1485  
**Đoàn TNNT:** Nguyễn Linda: tnnt.stbernadette@gmail.com  
**Phong Trào Legiô Mariae:** Trần Mai Hương: 617-818-1980  
**Phong Trào Cursillô:** Trần Công Luận: 617-448-5731  
**Ban Dẫn Lễ:** Lê Oanh: 781-308-7010

## PHÂN CÔNG PHỤNG VỤ (LITURGY SCHEDULE)

### CHUÁ NHẬT XVIII THƯỜNG NIÊN: 6/8/2023

Xướng Kinh	Dẫn Lễ	Đọc Thánh Thư	Dâng Lễ Vật	TTVTT Ngoại Lệ
Nguyễn Đoàn	Trương Tô Quỳnh	TNTT	TNTT	TNTT

### CHUÁ NHẬT XIX THƯỜNG NIÊN: 13/8/2023

Xướng Kinh	Dẫn Lễ	Đọc Thánh Thư	Dâng Lễ Vật	TTVTT Ngoại Lệ
Trần Mai Hương	Cao Thúy Lan	Bùi Thúy Hằng Trần Mai Hương	Legio	Nguyễn Thượng Tuấn Nguyễn Đoàn Phạm Văn Mậu Uông Văn Chi Vũ Ngọc Hưng

### CHUÁ NHẬT XX THƯỜNG NIÊN: 20/8/2023

Xướng Kinh	Dẫn Lễ	Đọc Thánh Thư	Dâng Lễ Vật	TTVTT Ngoại Lệ
Nguyễn Đoàn	Lê Oanh	Trần Cao Thái Cao Thúy Lan	LCTX	Lê Nguyên Trần Tùng Trần Tuyết Mai Trần Thanh Nguyễn Chí Thiện

### CHUÁ NHẬT XXI THƯỜNG NIÊN: 27/8/2023

Xướng Kinh	Dẫn Lễ	Đọc Thánh Thư	Dâng Lễ Vật	TTVTT Ngoại Lệ
Trần Mai Hương	Vũ Phát	Nguyễn Như Lê Thị Thơ	Cursillo	Phạm Nghĩa Vũ Văn Nghi Trần Trường Lê Thức Nguyễn Thượng Tuấn

### BAN GIÚP LỄ

NGÀY 6/8/2023	NGÀY 13/8/2023	NGÀY 20/8/2023	NGÀY 27/8/2023	
Đan Trần Khang Trần An Chu	Jaden Vũ Jacob Vũ David Nguyễn	Lan Anh Trịnh Mạnh Vũ Minh Vũ Kelly Nguyễn	Văn Thiên Kỳ Jacob Lê Emma Trần Leyna Mai	

**“Cho thì có phước hơn là nhận lãnh.” (CV 20:35)**

Nhưng Chúa ơi, con thì chỉ thích nhận và cố gắng giữ những gì của mình mà không biết chia sẻ cho người khác. Xin cho con một tâm hồn quảng đại, đôi mắt tinh tường, một con tim rộng mở, đôi bàn tay dang rộng và đôi chân luôn bước đi đến với Chúa và anh chị em của mình. Amen.



**TIỀN THU THÁNH LỄ 9:00AM CHÚA NHẬT  
HẰNG TUẦN RIÊNG CỦA CỘNG ĐOÀN VIỆT NAM**

Ngày, Tháng, Năm	16/7/2023	23/7/2023	30/7/2023		
Đợt 1	\$2,276	\$2,121	\$1,833		
Đợt 2	\$1,310	\$1,194	\$6,874		
Tiền Lời Bán Quán	-	-	-		
Tiền Chi Và Vốn	-	-	-		

**CATHOLIC APPEAL 2023: CHƯƠNG TRÌNH ĐÓNG GÓP CHO ĐỊA PHẬN HẰNG NĂM**

**Mục Đích:**

1. Giúp đỡ người nghèo trên thế giới.
2. Giúp giáo dục Đức Tin Công Giáo
3. Hỗ trợ các Trường Học Công Giáo
4. Giúp bảo trợ ơn gọi tu trì

Tiêu chuẩn : \$29,101  
Đã đóng : -\$23,357 (100 gia đình)

**Còn Thiếu: \$5,744 (chưa đóng)**

Quý vị có thể đóng góp qua bao thư đã có sẵn ở cuối Nhà Thờ hoặc đóng góp qua trang mạng lưới này: <https://bostoncatholicappeal.org>. Xin cảm ơn và xin Chúa chúc lành cho những cử chỉ bác ái đầy yêu thương của quý vị.

**Thu Tiền đợt 2 Hằng Tuần**

6/8/2023: Sửa sang Giáo Xứ

13/8/2023: Bảo trì Giáo Xứ



**GHI DANH: GIÁO LÝ VÀ VIỆT NGỮ**

QÚI VỊ NÀO CHƯA GHI DANH CHO CON CÁI ĐỂ HỌC GIÁO LÝ VÀ VIỆT NGỮ,  
XIN LIÊN LẠC VỚI CÔ HUYỀN VÀ LINDA.

***Giáo Lý Dự Bị Hôn Nhân***  
***Transformed in Love***  
***2023***



**Thứ Sáu, ngày 13 tháng 10**  
5:30 pm – 9:30 pm  
**Thứ Bảy, ngày 14 tháng 10**  
8:00 am – 4:00 pm

**Địa Điểm**

Hội trường Giáo Xứ Thánh Bernadette  
1031 North Main Street  
Randolph, MA 02368

Đây là điều kiện buộc của Tổng Giáo Phận Boston trước khi tiến hành thủ tục hôn phối tại giáo xứ. Xin các bạn đang chuẩn bị bước vào đời sống hôn nhân ghi danh tham dự

**Mọi thắc mắc hoặc cần đơn ghi danh xin liên lạc**

Bùi Thị Tâm

Email: tammbuii@yahoo.com

Cell: 781-308-8277

**Hạn chót ghi danh là ngày 9 tháng 10, 2023**

Ai cần đơn ghi danh, có sẵn ở cuối Nhà Thờ

CHÚNG TA TIẾP TỤC CẦU NGUYỆN CHO CÁC ANH CHỊ EM CỦA GIÁO XỨ ĐI  
THAM DỰ ĐẠI HỘI THÁNH MẪU TRÊN ĐƯỜNG ĐI VỀ BÌNH AN.